

Súd: Okresný súd Liptovský Mikuláš  
Spisová značka: 8C/57/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5613200907  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 03. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Halušková  
ECLI: ECLI:SK:OSLM:2013:5613200907.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Liptovský Mikuláš v právnej veci žalobcu Orange Slovensko, a.s., so sídlom v Bratislave, Metodova 8, IČO: 35 697 270, právne zastúpeného URBÁNI & Partners, s.r.o., so sídlom v Banskej Bystrici, Skuteckého 17, IČO: 36 646 181 proti žalovanému C. J., L.. XX.XX.XXXX, J. J. XXXX/XX, B.. C., v konaní o zaplatenie 361,55 eur s príslušenstvom, samosudkyňou JUDr. Janou Haluškovou takto

### rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi istinu 150,55 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 27.05.2011 do zaplatenia v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku súd žalobu z a m i e t a .

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi pomernú časť trov konania vo výške 25,35 eur, k rukám právneho zástupcu žalobcu URBÁNI & Partners, s.r.o., so sídlom Skuteckého 17, Banská Bystrica, a to na účet č. XXXXXXXXXXX/XXXX, v lehote troch dní od právoplatnosti tohoto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa domáhal svojou žalobou zaviazania žalovaného na zaplatenie istiny 361,55 €, úroku z omeškania z tejto sumy vo výške 9,25 % ročne od 27.5.2011 do zaplatenia a na náhradu trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že žalobca a žalovaný uzatvorili zmluvu č. A 0249387, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle tejto zmluvy žalobca žalovanému vypožičal SIM kartu, umožňujúcu využívať telekomunikačné služby, poskytované žalobcom pri telefónnom čísle XXXX XXX XXX. Žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 155,55 €, vyfakturovaných v období január 2011 až marec 2011. Súčasťou zmluvy bola aj dohoda o kúpe a predaji mobilného telefónneho prístroja zn. Nokia 6600i slide black za akciovú kúpnu cenu 9 €, predajná cena ktorého je 220 €. V žalobe žalobca uviedol, že rozdiel týchto cien vo výške 211 € si uplatňuje z titulu paušalizovanej náhrady škody, keďže ustanovenie Dodatku k zmluve o zmluvnej pokute bolo Krajským súdom v Prešove vyhlásené za neprijateľnú zmluvnú podmienku ktorej je žalobca, ako dodávateľ služby povinný sa zdržať. V prípade porušenia zmluvy žalovaným by žalobcovi prípadne mohla vzniknúť škoda tým, že žalobca si svoju povinnosť poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón za akciovú cenu splnil, avšak žalovaný si svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti aj riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky nesplnil. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku žalovaného. Žalovaný si bol podľa Dodatku k zmluve vedomý, že mu je mobilný telefón predávaný za cenu uvedenú v čl. 1, bode 1.3 Dodatku len z dôvodu, že sa zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku. Nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo žalobcovi škodu v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Okrem toho žalobcovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na

rozšírenie kapacity investície, údržbu prevádzky. Túto škodu si žalobca neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Žalobca pokusom o pokonávku z 12.05.2011 žalovanému oznámil sumu neuhradených faktúr a za mobilné zariadenie a vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Žalovaný na pokus o pokonávku nereagoval. Úrok z omeškania si žalobca uplatňuje v súlade so Všeobecnými podmienkami bod 11.14, počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, teda od 27.05.2011.

Právna zástupkyňa žalobcu na pojednávaní uviedla, že zmluva č. A0249387 bola medzi účastníkmi konania uzatvorená 06.01.2001, Dodatok k nej dňa 11.01.2010. Žalobca sa domáha plnenia z faktúry č. 8791908120 čiastky 53,10 €, z faktúry č. 2103751876 čiastky za upomienku 1,33 € fakturovanú za porušenie povinnosti zaplatiť sumu 53,10 €. Ďalej sa domáha plnenia čiastky vyfakturovanej vo výške 69,32 € faktúrou č. 2103687357 a čiastky 26,80 € vyfakturovanej faktúrou č. 2107360688. K náhrade škody uviedla, že žalovaný porušil svoju povinnosť platiť riadne a včas cenu poskytnutých služieb, pričom poukázala na ustanovenie čl. 5 bod 1.5 písm. v/ Všeobecných podmienok. Pri vzniku škody poukázala na čl. 3 bod 3.7 Dodatku k zmluve. Ako príčinnú súvislosť škodového vzťahu označila to, že žalovaný sa zaviazal zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom po dohodnutú dobu 24 mesiacov, počas ktorej bol povinný využívať bez prerušenia služby poskytované žalobcom. Tento zmluvný vzťah bol ukončený zhruba po roku, k prerušovaniu poskytovania služieb žalovanému došlo 16.03.2011. Poplatok za odpojenie bol fakturovaný žalovanému faktúrou č. 2107360688 za fakturačné obdobie od 22.03.2011 do 21.04.2011; preddavky sú splatné mesačne vopred. Ak by žalovaný plnil svoje povinnosti, vzniklo by mu právo na zľavnený mobilný telefón. Aj keď Dodatok k zmluve bol uzatvorený v rámci ponukovej akcie žalobcu, ktorej súčasťou bola aj ponuka kúpy mobilného telefónu za zvýhodnenú kúpnu cenu v snahe získať klienta, žalovaný nebol k uzatvoreniu tejto zmluvy nútený. Rozhodol sa do zmluvného vzťahu so žalobcom vstúpiť slobodne. Uviedla tiež, že žalobca nevie preukázať skutočnosť, že by bol mobilný telefón predaný žalovanému za 220 €.

Riadne a včas predvolaný žalovaný (s poukazom na § 47 ods. 2 Obč. súd. por.) sa na pojednávaní nezúčastnil, svoju neúčasť neospravedlnil a ani z dôležitého dôvodu o odročenie pojednávania nepožiadaval. Súd preto vec prejednal v jeho neprítomnosti, prihliadajúc na obsah spisu a doteraz vykonané dôkazy (§ 101 ods. 2 Obč. súd. por.).

Fotokópiou zmluvy o pripojení je preukázané, že bola uzatvorená 06.09.2001 medzi žalobcom (ktorý vystupoval pod pôvodným obchodným menom Globtel) a žalovaným ako fyzickou osobou - nepodnikateľom a jej predmetom je poskytovanie služieb mobilného telekomunikačného operátora pri telefónnom čísle XXXX XXX XXX. Za poskytované služby sa žalovaný zaviazal platiť iným spôsobom, napr. v hotovosti. Dňa 11.01.2010 bol k zmluve č. A0249387 uzatvorený Dodatok, identifikačný kód 4021875, ktorého predmetom je dohoda strán na aktivácii účastníckeho programu Volania všetkým 100+Deň-Nonstop zdarma a dohoda strán o predaji koncového telekomunikačného zariadenia mobilného telefónu zn. Nokia 6601 slide black so zľavou spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 9 € s DPH a dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie podniku „Výmeny 2009“ podnik, teda žalobca poskytne žalovanému aj ďalšie výhody a dohoda o právach a povinnostiach spojených s poskytovaním týchto výhod uvedených v dokumente Bonusy ponuky „Výmeny 2009“ z 12.12.2009, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou ako príloha č. 1 tohto Dodatku. Účastník sa zaviazal zaplatiť podniku poplatok za aktiváciu SIM karty 8 € a kúpnu cenu mobilného telefónu na základe faktúry vystavenej podnikom v lehote uvedenej vo faktúre. Ďalej sa žalovaný zaviazal po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom a po celú túto dobu bez prerušenia používať poskytované služby, nepožiadat' o vypojenie SIM karty z prevádzky a nedopustiť sa konania alebo nedať svojím konaním podnet, na základe ktorého by žalobcovi vzniklo právo odstúpiť od zmluvy alebo právo vypovedať zmluvu pre neplnenie alebo porušenie povinnosti zo strany účastníka. Pre prípad porušenia niektorej zo svojich povinností sa v bode 2.5 čl. 2 žalovaný zaviazal zaplatiť zmluvnú pokutu 300 €. Zároveň sa v tomto bode zaviazal uhradiť náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Z fotokópie prílohy č. I Dodatku k zmluve čl. 1 bod 2 súd zistil, že podmienkou platnosti tejto prílohy je uzatvorenie písomnej zmluvy o pripojení a Dodatku k nej, obsahom ktorého je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou. Podľa čl. 3 bod 3.7 Dodatku k zmluve v prípade, že sa strany dohodnú, že podpisom iného dodatku k zmluve, na základe ktorého bude účastník povinný zotrvať v užívaní komunikačných služieb po dobu viazanosti stanovenú v

danom dodatku (Nový dodatok) zaniká platnosť tohto Dodatku a dochádza ku skráteniu doby viazanosti stanovený v tomto Dodatku a účastník do momentu nadobudnutia účinnosti Nového dodatku neuzavrel so žalobcom kúpnu zmluvu na náhradný mobilný telefón, rozhodná doba uplynie nadobudnutím účinnosti Nového dodatku.

Z fotokópie opisu faktúry č. 8791608120, splatnej do 06.02.2011 súd zistil fakturáciu ceny poskytnutých služieb 53,10 € za obdobie od 22.01.2011 do 21.02.2011, z fotokópie opisu faktúry č. 2107360688 splatnej do 11.04.2011 fakturáciu služieb za obdobie od 22.03.2011 do 21.04.2011 26,80 € vrátane poplatku za odpojenie vo výške 3,32 €, dátum odpojenia poskytovaných služieb z faktúry zrejmy nie je. Fotokópiou opisu faktúry č. 2103751876 splatnej do 15.03.2011 preukázal žalobca fakturáciu poplatku za upomienku 1,33 € bez DPH a fotokópiou opisu faktúry č. 2103687357, splatnej do 15.03.2011, preukázal faktúru čiastky 69,32 € za obdobie od 20.02.2011 do 21.03.2011. Fotokópiou pokusu o pokonávku z 12.05.2011 žalobca preukázal, že upozornil žalovaného na vzniknutú pohľadávku neuhradením faktúr vo výške 150,55 € a na povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu 300 €, celkovo 450,55 € najneskôr do 26.05.2011 na označený účet. Podľa fotokópie doručky bola zásielka žalovanému doručená, dátum jej doručenia je nečitateľný.

Podľa § 43 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v zn. nesk. predpisov zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 2 citovanej právnej úpravy podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dojednaný druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 76 ods. 12 označenej právnej úpravy vzťahu, ktoré podľa doterajších predpisov vznikli do 31. decembra 2003 medzi prevádzkovateľmi verejných telekomunikačných sietí a poskytovateľmi verejných telekomunikačných služieb na jednej strane a užívateľmi na strane druhej, považujú sa za zmluvy o pripojení podľa tohto zákona.

Podľa § 489 Občianskeho zákonníka záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 491 ods. 1 Obč. zák. záväzky vznikajú najmä zo zmlúv týmto zákonom výslovne upravených; môže však vznikať aj z iných zmlúv v zákone neupravených (§ 51) a zo zmiešaných zmlúv obsahujúcich prvky rôznych zmlúv.

Podľa § 51 Obč. zák. účastníci môže uzavrieť i takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva však nesmie odporovať obsahu alebo účelu tohto zákona.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá, ods. 2 Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je o omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 563 Obč. zák. ak čas splnenia nie je dohodnutý, ustanoveným právnym predpisom alebo určený v rozhodnutí, je dlžník povinný splniť dlh prvého dňa potom, čo ho o plnenie veriteľ požiadal.

Podľa § 420 Obč. zák. každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti. Škoda je spôsobená právnickou osobou alebo fyzickou osobou, keď bola spôsobená pri ich činnosti tými, ktorých na túto činnosť použili. Tieto osoby samy za škodu takto spôsobenú podľa tohto zákona nezodpovedajú; ich zodpovednosť podľa pracovnoprávných predpisov nie je tým dotknutá. Zodpovednosti sa zbaví ten, kto preukáže, že škodu nezavinil.

Postupujúc podľa právnej úpravy súd žalobe vyhovel čiastočne. Žalobca preukázal zmluvný vzťah účastníkov konania, založený zmluvou o pripojení č. A0249387 zo 06.09.2001 v znení jej Dodatku z 11.01.2010. Predmetom zmluvného vzťahu účastníkov konania je poskytovanie služieb mobilného telekomunikačného operátora, teda žalobcu žalovanému, ktorý sa zaviazal platiť riadne a včas cenu týchto služieb na základe faktúr vystavených žalobcom. Žalobca preukázal, že vyfakturoval žalovanému za obdobie od januára do marca 2011 cenu poskytnutých služieb 150,55 €, v ktorej je zahrnutá aj náhrada poplatku za upomienku 1,33 €, ktorú sa žalovaný zaviazal zaplatiť vo Všeobecných zmluvných podmienkach. V omeškaní s úhradou tej - ktorej faktúry je žalovaný odo dňa nasledujúceho po jej splatnosti, žalobcovi od tohto dňa prislúcha úrok z omeškania o 8 percentuálnych bodov vyšší ako je úroková sadzba R. Q. J. platná k 1. dňu omeškania. V čase od 07.02.2011 do 12.04.2011 bola úroková sadzba R. Q. J. pre hlavné refinančné operácie 1 %, takže úrok z omeškania patriaci žalobcovi je 9 % ročne. Preto žalobu v časti úroku z omeškania 0,25 % ročne z dlžnej sumy poskytnutých služieb zamietol. Žalobca si uplatnil právo na úrok z omeškania od 27.05.2011, súd je v tejto časti jeho návrhom viazaný. Vo zvyšnej časti žaloby, a to nároku na zaplatenie škody 211 € spolu s úrokom z omeškania, súd žalobu zamietol. Dôvodom je skutočnosť, že porušením povinnosti žalovaného riadne a včas platiť cenu poskytnutých služieb a povinnosti zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom po dobu 24 mesiacov, teda od 11.01.2010 do 11.01.2012, žalobcovi škoda nevznikla. Porušenie uvedenej povinnosti žalovaným nebolo sporné. Rovnako nebolo sporné, že žalobca odpredal mobilný telefón zn. Nokia 6600i slide black žalovanému za akciovú cenu 9 €, oproti ním tvrdenej predajnej cene 220 €. Žalobca postupoval dobrovoľne, mobilný telefón za túto cenu predal žalovanému v rámci ponukovej akcie „Výmeny 2009“. Žalobca takto konal v úmysle udržať si žalovaného ako klienta, keďže pôvodná zmluva o pripojení bola uzavretá 06.09.2001 a Dodatok k nej 11.01.2010, o takmer 9 rokov neskôr. Žalovaný bol niekoľkoročným, možno povedať stálym klientom žalobcu, ktorý mal snahu udržať si ho aj vzhľadom na ponuku ostatných mobilných telefónnych operátorov, ktorí sa tiež snažili získať si klientelu. Žalobca nepreukázal, že keby nebol ponúkol žalovanému mobilný telefón za takúto cenu, bol by žalovaný vstúpil do zmluvného vzťahu so žalobcom a nevybral si služby poskytované iným telekomunikačným operátorom. Škoda je ujma, ktorá nastala v majetkovej sfére poškodeného objektívne vyjadriteľná peniazmi ako všeobecným ekvivalentom. Skutočnou škodou treba rozumieť zmenšenie majetku poškodeného. Žalobca nepreukázal, že o rozdiel 211 € medzi predajnou cenou a cenou, za ktorú mobilný telefón žalovanému predal došlo k zmenšeniu jeho majetku. Žalobca totiž nepreukázal, že uvedený mobilný telefón sám nadobudol za cenu 220 €. Škoda môže byť spôsobená aj vo forme ušlého zisku, ktorým je potrebné rozumieť to, čo by poškodený mohol získať, nebyť vzniku škody. Čiastku 211 € nemožno hodnotiť ani ako ušlý zisk, pretože žalobca nepreukázal, že by žalovanému skutočne tento telefón predal za 220 €, keď žalovaný by si ho u iného predajcu, prípadne u fyzickej osoby-nepodnikateľa, mohol kúpiť za cenu nižšiu.

Pokiaľ právny zástupca žalobcu poukazoval na čl. 5 časť 5.1 písm. v/ Všeobecných podmienok, súdu predložené Všeobecné podmienky účinné od 01.10.2006, ktoré v plnom rozsahu nahrádzajú doteraz platné a účinné Všeobecné podmienky, takéto ustanovenia neobsahujú.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 a § 151 ods. 1 Obč. súd. por. Žalobca si uplatnil právo na náhradu trov právneho zastúpenia vrátane náhrady súdneho poplatku, ktorý zo žaloby zaplatil čiastkou 21,50 €. Odmena za jeden úkon právnej služby je podľa § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb vo výške 26,56 eur a patrí za prípravu a prevzatie zastúpenia a za zastúpenie na pojednávaní 28.03.2013. Za každý úkon právnej služby patrí náhrada výdavkov na miestne telekomunikačné a miestne prepravné vo výške 1/100-iny výpočtového základu (7,81 eur) spolu 15,62 eur. Za cestu zo sídla právneho zástupcu žalobcu do sídla súdu (Banská Bystrica - Lipt. Mikuláš) vykonanú osobným motorovým vozidlom zn. KIA CEE'D ev. č. BB144DM, pri priemernej "spotrebe tohto motorového vozidla 4,7 litra, vzdialenosti 168 km a priemernej cene použitých pohonných hmôt 1,197 eur, je 39,70 eur, v tomto konaní patrí náhrada polovice, vzhľadom na to, že v ten istý deň sa právny zástupca žalobcu zúčastnil aj pojednávania na tunajšom okresnom súde vo veci 8C/56/2013. Právo na náhradu straty času nebolo priznané, pretože pojednávania sa nezúčastnil advokát, zastupujúci žalobcu, ale jeho zamestnanec - advokátsky koncipient, ktorý si plnil pracovné povinnosti pri vyslaní na pracovnú cestu. Za tento čas mu patrí mzda. Náhrada za stratu času by patrila advokátovi, ktorý by sa počas cestovania nemohol venovať odbornej právnej práci. Z trov právneho zastúpenia vo výške 108,44 eur patrí 21,69 eur DPH, takže celkovo sú trovy právneho zastúpenia 130,13

eur a s náhradou súdneho poplatku (21,50 eur) vo výške 151,63 eur. Úspech žalobcu v konaní je 41,64 %, jeho neúspech 58,36 %, ich rozdiel je 16,72 %. Zo sumy 151,63 eur je 16,72 % čiastka 25,35 eur. Pri určení platobného miesta súd vychádzal z ustanovenia § 149 ods. 1 Obč. súd. por.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou podpísaného okresného súdu na Krajský súd v Žiline v 3 písomných vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania (§42 ods. 3 Obč. súd. por. - kto ho robí, ktorému súdu je určené, akej veci sa týka a čo sleduje, dátum a podpis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 Obč.súd.por.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že (§ 205 ods. 2 Obč.súd.por.): a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1; b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci; c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností; d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam; e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a); f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Pokiaľ si povinný dobrovoľne nespĺní povinnosť stanovenú týmto rozhodnutím, možno navrhnúť exekúciu podľa osobitného zákona.